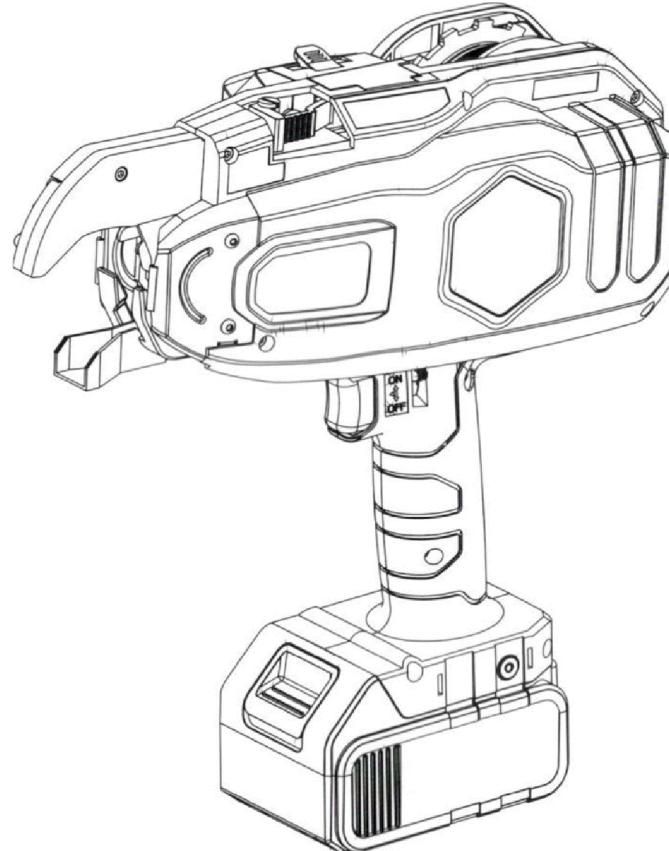


# Руководство по эксплуатации

**XDL-25A  
XDL-40A  
XDL-58A**



В целях вашей безопасности, пожалуйста, внимательно прочтите и поймите инструкцию перед использованием.  
**# tierstream.com**

# THANK YOU FOR CHOOSING OUR PRODUCT

Эта машина для обвязки арматуры представляет собой своего рода ручной инструмент, работающий от экологически чистой литиевой батареи, приводимый в движение эффективными бесщеточными двигателями и управляемый микросхемой микрокомпьютера.

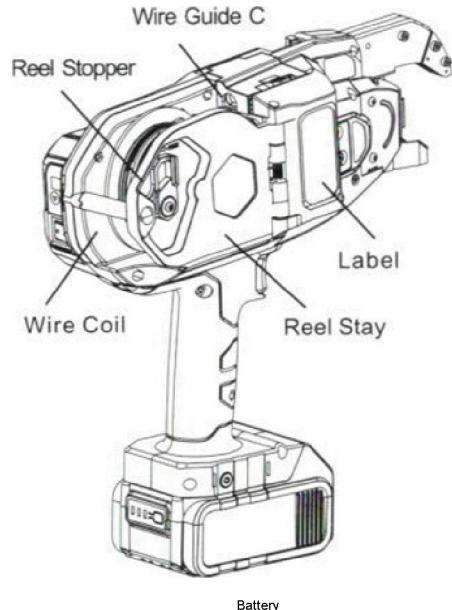
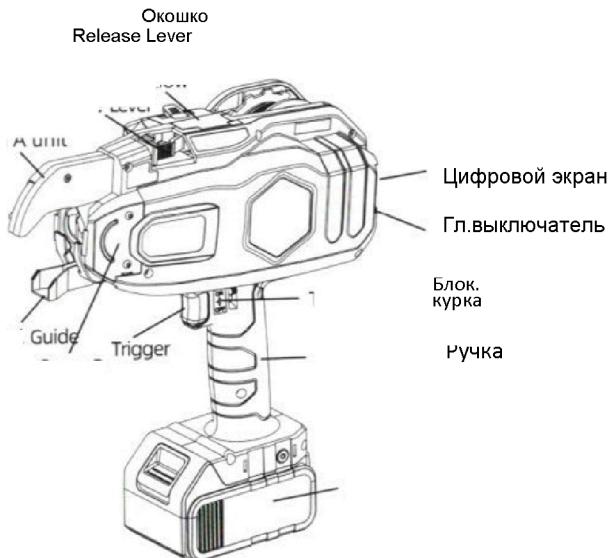
Он разработан нашей компанией и получил ряд отечественных и международных патентов. Он в основном используется в строительной промышленности и инфраструктурных проектах, таких как строительство мостов, водопропускных труб, плотин и предприятий быстровозводимого строительства. Эта машина быстрая, удобная, эффективная, безопасная и удобная. Основные компоненты производятся на нашем заводе с использованием передового производственного оборудования и технологий.

**Внимание! Этот инструмент опасен при неправильном использовании. Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию перед использованием этого инструмента, чтобы избежать опасности.**

## 1. Детали и их названия

### REBAR TYING MACHINE

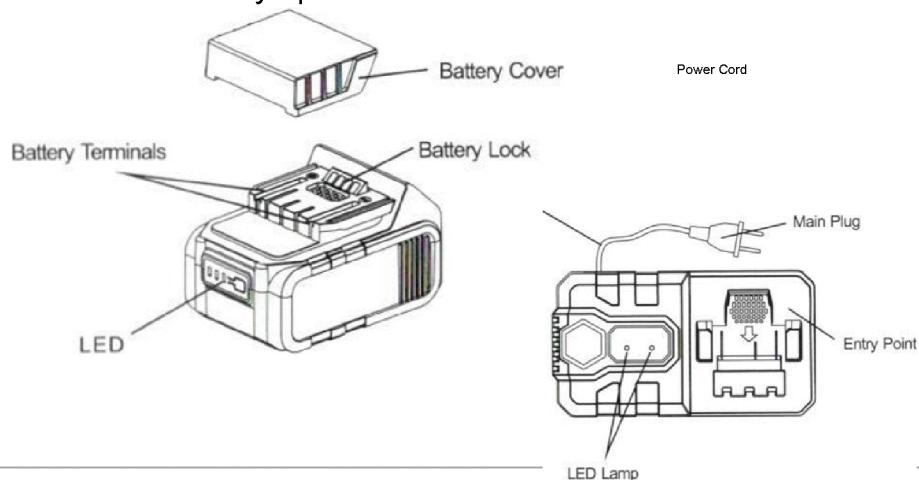
#### Передняя и задняя части машины



## Содержание

1. Детали и их названия	02
2. Безопасность	03-04
3 Предохранитель	05
4. Спецификация продукта и технические параметры	06-07
5. Аккумулятор и зарядное устройство	08
6. Эксплуатация оборудование и способы применения	08-12
7. Уход и техническое обслуживание	13
8. Распространенные неисправности и методы их устранения	14-15

#### Аккумуляторы и зарядное устройство



Это оборудование представляет собой высокопроизводительный инструмент, работающий на аккумуляторах. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару или серьезным травмам.

## REBAR TYING MACHINE



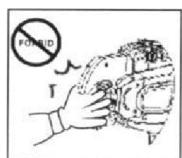
1. Всегда используйте инструмент в средствах индивидуальной защиты (защитный шлем и средства защиты глаз). Постоянное использование соответствующего защитного оборудования позволит избежать травм.



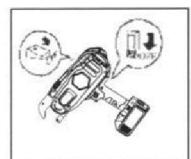
2. Держите детей подальше во время работы с инструментом. Отвлечение внимания может привести к несчастному случаю.



3. Не направляйте инструмент на случайных прохожих или коллег. Из-за неправильного обращения с инструментом может произойти серьезная авария.

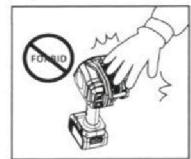


4. Не кладите руку или не располагайте горловину машины (между рычагами и направляющей для завивки) близко к корпусу. Это может привести к серьезным травмам.



6. Когда машина не используется или при возникновении неисправностей, пожалуйста, выключите выключатель. При замене или регулировке батареи обязательно выключите главный выключатель и заблокируйте спусковой крючок.

7. Не прикасайтесь пальцами, руками или телом к области катушки провода. Это может привести к искажению катушки и привести к травмам тела.





8. Не используйте инструмент под дождем.

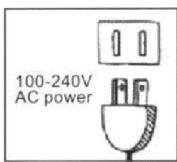
Это может привести к поражению электрическим током и несчастному случаю.



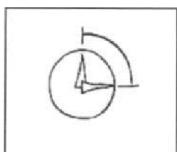
9. Будьте бдительны во время работы на чердаке. Не используйте инструмент в состоянии наркотического, алкогольного или медикаментозного опьянения. Малейшая невнимательность может привести к серьезным телесным повреждениям.



10. Не используйте инструмент в опасных зонах, таких как наличие легковоспламеняющейся жидкости, газа и порошка, которые могут воспламениться и вызвать пожар.



11. Зарядное устройство рассчитано на питание от сети переменного тока (220 В, 50/60 Гц). Не заряжайте аккумулятор, используя питание от генератора, так как это может привести к неисправности зарядного устройства.



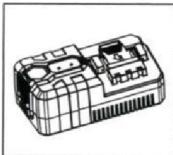
12. При зарядке температура окружающей среды должна находиться в диапазоне от 0°C до 40°C, условия переохлаждения или перегрева не подходят для зарядки.



13. Непрерывное использование зарядного устройства не допускается, так как это сократит срок службы батареи и производительность зарядного устройства. Когда устройство не находится в режиме зарядки, источник питания должен быть выключен.

14. Пожалуйста, не носите зарядное устройство за шнур питания.

Не выдергивайте шнур питания из розетки с большой силой, это может повредить шнур и оборвать провода или вызвать короткое замыкание. Поврежденный шнур необходимо отремонтировать или заменить.



15. Используйте только специальное зарядное устройство.

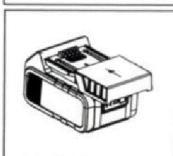
Использование несанкционированного зарядного устройства может привести к повреждению аккумулятора и взрыву.

REBAR TYING MACHINE



16. Избегайте контакта клеммы аккумулятора с другими металлами.

Попытка подзарядки с помощью внешнего провода может привести к короткому замыканию аккумулятора.

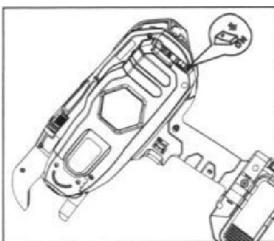


17. Используйте защитный колпачок, чтобы закрыть клемму, когда она не используется.

### 3\* Предохранитель от случайного срабатывания

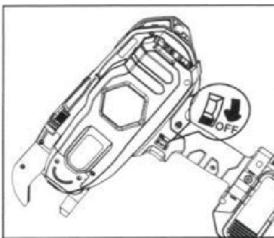
#### Для обеспечения безопасной эксплуатации машина оснащена следующими безопасными устройствами

Перед использованием инструментов убедитесь, что предохранительные устройства работают. Не используйте инструмент, если предохранитель не работает. Перед использованием инструментов убедитесь, что предохранительные устройства работают. Не используйте инструмент, если предохранитель не работает.



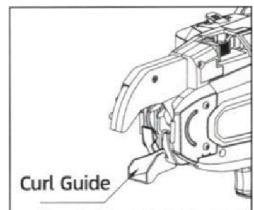
(1) Главный выключатель

Включите выключатель для подачи питания во время использования.



(2) Блокировка спускового крючка

Всегда поворачивайте фиксатор спускового крючка в положение ВЫКЛ, когда он не используется или при замене катушки.

**(3) Защита от превышения диаметра**

Если размер арматуры превышает максимальный диаметр клюва или клюв установлен в узле связывания неправильно, после нажатия на спусковой крючок машина издаст звуковой сигнал "пипи, пипи..." и индикатор начнет мигать. Эта ошибка вызвана открытием нижней части клюва. Пожалуйста, подтвердите, что вышеуказанная ошибка была исправлена перед началом нормальной работы.

**4\* Спецификация продукта и технические параметры****4.1 „Основные технические параметры**

Модель	XDL-25A	XDL-40A	XDL-58A
Размер (мм)	281x109x300	297x109x300	312x109x310
Общий вес (кг)	2.5 (Включая батарею)	2.6 (Включая батарею)	2.8 (Включая батарею)
Напряжение (V)	18	18	18
Макс.общий диаметр .(мм)	25	40	60

**4.2» Основные технические параметры для обвязки проволоки**

Модель	TC 0.8 (RU897A)
Диаметр (мм)	0.8
Материал	ГОСТ 3282-74
Длина (м)	95 (примерно)

**Химический состав проволоки, %**

C, %	Mn, %	Si, %	P, %	S, %	Cr, %	Ni, %	Cu, %	As, %	N, %	Al, %	Mo, %	Ti, %	V, %	W, %
x100	x100	x100	x1000	x1000	x100	x100	x100	x100	x1000	x1000	x100	x1000	x100	x100
0,14 - 0,22	0,4 - 0,65	0,05 - 0,15	< 0,04	< 0,05	< 0,3	< 0,3	< 0,3	< 0,08	< 0,008					

**4.3.4 Соответствующий размер арматуры для каждой обвязочной машины**

XDL-25A		Диаметры						
		06	08	010	012	014	016	018
Traverse Stell Dia.	06	○	○	○	○	○	○	○
	08	○	○	○	○	○	○	X
	010	○	○	○	○	○	X	X
	012	○	○	○	○	X	X	X
	014	○	○	○	X	X	X	X
	016	○	○	X	X	X	X	X
	018	○	X	X	X	X	X	X
XDL-40A		Диаметры						
		06	08	010	012	014	016	018
Traverse Stell Dia.	06	○	○	○	○	○	○	○
	08	○	○	○	○	○	○	○
	010	○	○	○	○	○	○	X
	012	○	○	○	○	○	○	X
	014	○	○	○	○	○	○	X
	016	○	○	○	○	○	X	X
	018	○	○	○	○	○	X	X
	020	○	○	○	○	○	X	X
	022	○	○	○	○	X	X	X
	025	○	○	○	○	X	X	X
	028	○	○	○	X	X	X	X
	032	○	○	X	X	X	X	X
XDL-58A		Диаметры						
		010	012	014	016	018	020	022
Traverse Stell Dia.	010	X	X	X	X	○	○	○
	012	X	X	X	○	○	○	○
	014	X	X	○	○	○	○	○
	016	X	○	○	○	○	○	○
	018	○	○	○	○	○	○	○
	020	○	○	○	○	○	○	X
	022	○	○	○	○	○	○	X
	025	○	○	○	○	○	○	X
	028	○	○	○	○	○	○	X
	032	○	○	○	○	○	X	X
	040	○	○	○	○	X	X	X
	050	○	X	X	X	X	X	X

REBAR TYING MACHINE

## 5<sub>4</sub> Использование аккумулятора и зарядного устройства

## REBAR TYING MACHINE

Перед установкой и снятием аккумулятора установите главный выключатель в положение ВЫКЛ.

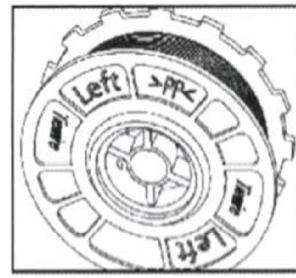
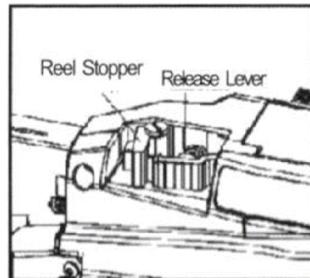
- 1 . Во избежание короткого замыкания аккумулятора всегда прикрывайте клеммы аккумулятора крышкой, когда она не используется.
2. При установке аккумулятора в инструмент нажмите кнопку блокировки аккумулятора, прежде чем вставлять аккумулятор в гнездо. При необходимости извлечения аккумулятора нажмите кнопку блокировки аккумулятора, прежде чем извлекать аккумулятор из гнезда..
- 3 . Используйте для зарядного устройства источник питания 220 V переменного тока, 50/60 Гц. Полностью вставьте аккумулятор в гнездо зарядного устройства, и он начнет заряжаться автоматически, о чём свидетельствует индикатор зарядки. Для полной зарядки аккумулятора потребуется около 90 минут.
4. Рекомендуется заряжать аккумулятор при температуре 0°C-40°C. Не заряжайте устройство в условиях сильного холода или жары.

## 6\* Эксплуатация машины

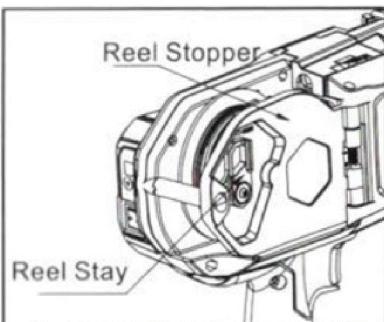
Перед установкой и изъятием катушки проволоки установите главный выключатель в положение ВЫКЛ., заблокируйте спусковой крючок и извлеките аккумулятор.

### (I) установка катушки с проволокой

Используйте только рекомендованную проволочную катушку. Не используйте проволоку, если она ржавая

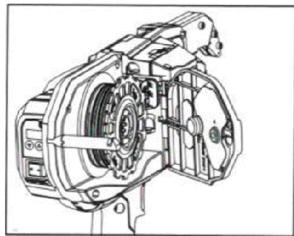


- 1 . Нажмите на спусковой рычаг, чтобы две шестерни подачи разошлись.

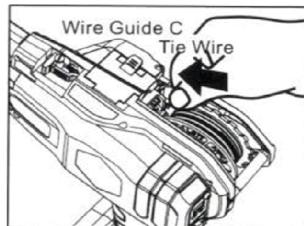


2. Отрежьте около 2 см от начала проволоки, чтобы сделать ее прямой
3. Нажмите на стопор катушки, чтобы освободить катушку, оставляя при этом открытый магазин катушки.

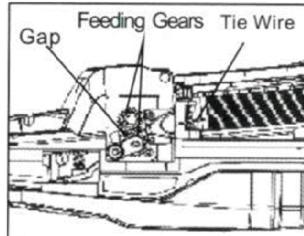
## REBAR TYING MACHINE



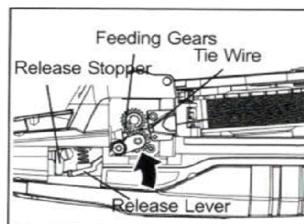
4. Установите катушку так, чтобы левая сторона была обращена к инструменту.  
Заденьте отверстие, закрыв крышку магазина катушки.



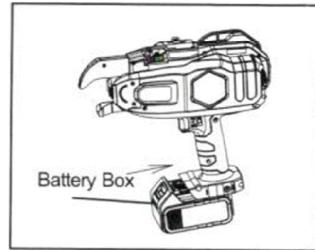
5..Вставьте проволоку из большой воронки в малую.  
(Примечание: конец проволоки не должен быть согнут или искривлен)



6. Проволока должна проходить через большую воронку между двумя подающими шестернями до тех пор, пока не упрётся  
(Примечание. Усилий не требуется).

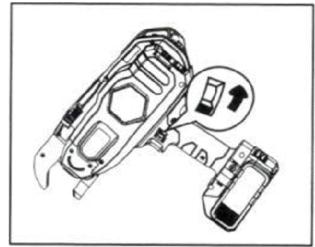


7.Отпустите фиксатор и убедитесь, что рычаг разблокировки вернулся в исходное положение. (Примечание: катушка проволоки должна быть зажата в зазоре подающих шестерен)



8. Установите аккумулятор в машину, когда вы услышите звук "ка" аккумулятор установлен правильно. (Примечание: перед установкой аккумулятора убедитесь, что главный выключатель выключен, триггер заблокирован.)

## REBAR TYING MACHINE

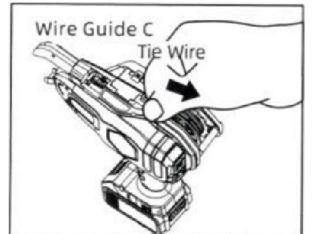


9. Включите главный выключатель, удерживайте спусковой крючок в положении ON, после чего машина может начать работу.

### (2) Как снять проволочную катушку

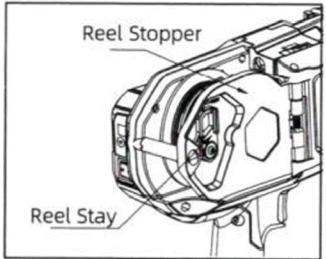


1. Нажмите на спусковой рычаг и убедитесь, что спусковой рычаг зафиксирован в стопоре.



2. Выньте остаток проволоки

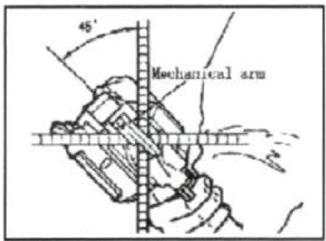
2. Remove the wire coil.



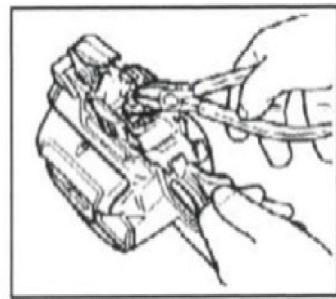
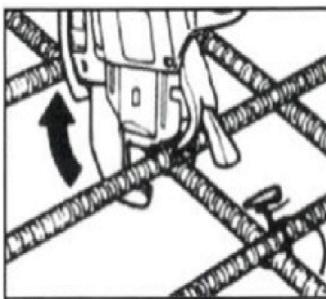
## REBAR TYING MACHINE

3. Нажмите на стопор катушки, чтобы открыть фиксатор катушки, выньте пластиковую катушку.

### (3) Процедура обвязки



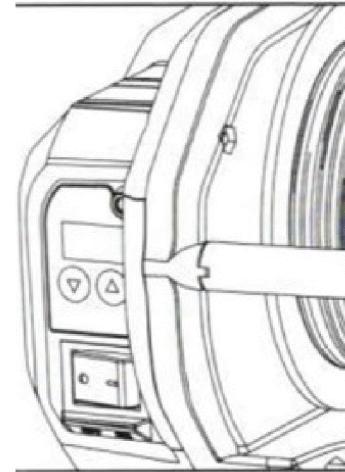
1. Разблокируйте замок спускового крючка, удерживая механический рычаг на арматурных стержнях под углом 45° в вертикальном положении к стержням. Нажмите на спусковой крючок, и инструмент автоматически сделает связывание



2. Извлеките нос инструмента, когда обвязка будет завершена. 3. Если аппарат не откусил проволоку или она запуталась. Не нажимайте снова на спусковой крючок, и не выламывайте клюв из узла связывания. Выключите и включите пистолет. Если это не помогло выключите пистолет, установите блокировку спускового крючка в положение ВЫКЛ. и извлеките проволоку плоскогубцами или кусачками из механического отверстия.

#### (4) Как отрегулировать количество узлов

Модель	2 петли	3 петли	4 петли
XDL-25A	1-5	6-9	-
XDL-40A	1-5	6-9	-
XDL-58A	-	1-5	6-9



REBAR TYING MACHINE

По умолчанию машина настроена на 3 петли (XDL-58A: 4 петли). Изменение настройки на 2 петли (XDL-58A: 3 петли): Выключите машину с помощью главного выключателя. Нажмите и удерживайте спусковой крючок при включении главного выключателя. Теперь машина настроена на 2 петли на узел (XDL-58A: 3 петли). Если машина выключена, она снова автоматически настроится на 3 петли (XDL-58A: 4 петли). Первая цифра показывает количество петель, а вторая цифра показывает плотность связывания.

**Не используйте машину на максимальных усилиях затяжки постоянно! Максимальные усилия ведут к износу шестерен подачи и выходу из строя механизма скручивания. Обратитесь в сервисный центр** Нажмите кнопку  $\textcircled{1}$  чтобы сделать плотнее, и нажмите кнопку  $\textcircled{2}$ , чтобы ослабить связку. Рекомендации # tierstream.com

## **74 Уход и техническое обслуживание**

1 . Пользователь должен проводить ежедневный осмотр перед использованием.

2. Пожалуйста, тщательно обслуживайте инструменты, проверьте их на наличие неправильной регулировки, фиксации подвижных частей и повреждения переключателя, а также других возможных условий, если это так, прекратите использование машины.

3. Пожалуйста, используйте зарядное устройство, предоставленное производителем, использование другого зарядного устройства или аккумулятора может привести к возгоранию.

4. Неправильное использование аккумулятора может привести к вытеканию жидкости (если это произойдет, пожалуйста, отправьте аккумулятор в специальное место для утилизации). Не прикасайтесь к этой жидкости, как только прикоснетесь к ней, промойте место чистой водой. При попадании в глаза немедленно обратитесь в больницу для лечения, кроме того, выделяющаяся жидкость может раздражать кожу или вызывать жжение.

5. Бережно храните инструмент, после окончания работы протрите пластиковый корпус мягкой тканью с мыльной пеной. Бензин, спирт, амилацетат и т.д. запрещены во избежание повреждения пластиковых частей.

6. Продуйте шестерни подачи и клюв сжатым воздухом или очистите зубной щеткой или кистью. Удалите окалину и грязь.

7. После окончания работы храните инструмент в кейсе в теплом сухом месте.

8. Не смазывайте оборудование легкими маслами. Для оборудования предусмотрена специальная смазка Molykote PG 662.

9. В случае неисправности инструмента или снижения производительности, пожалуйста, отправьте инструмент официальному дилеру для ремонта.

# tierstream.com

No	Нормальная Работа	Проблема	Предупреждающий Звук	Причина	Что нужно проверить	Решение
1	Включение питания - Оборудование инициализируется, и устройство для резки проволоки работает автоматически.	Никакой операции не происходит	Звука нет	Батарея полностью разряжена	Убедитесь, что аккумулятор заряжен	Выполните обычную зарядку
				Электродные контакты были окислены	Выньте аккумулятор и посмотрите, не потемнели ли контакты	Отполируйте клеммную часть батарейного блока сухой тканью. и т.д
			Продолжительные короткие звуковые сигналы Пи -пи	Батарея полностью разряжена	Убедитесь, что аккумулятор заряжен	Выполните обычную зарядку
			один короткий звуковой сигнал. пи	Плохой контакт соединительного провода скручающего двигателя. или двигатель сломан	Проверьте соединительный контакт скручающего двигателя или двигатель	Снова подсоедините соединительный провод или замените новый двигатель
		Твистер не может вернуться в исходное состояние	Последовало семь коротких звуковых сигналов Пи пи ...	Между магнитной пластиной (поз. 326) и блоком питания (поз. 325) имеется постороннее вещество или плохое соединение соединительного провода K	Проверьте, нет ли посторонних веществ между магнитной пластиной (поз.326) и блоком питания(Поз.325).Или проверьте подключение провода K	Удалите постороннее вещество между магнитной пластиной (Поз. 326) и блоком питания (поз.325). Или замените новый соединительный проводок.
2	ВКЛЮЧЕН - Проволока отправлена Из клюва	Проволока не выходит	Два коротких звука (Пи пи)	Направляющая завитка и шестерни подачи открыты	Направляющую завитку и шестерни подачи	Полностью закройте направляющую для завивки и Свести шестерни подачи
				Проволока закончилась	Проверьте проволоку катушка должна кончиться	Установите новую катушку
			Повторяются три коротких звуковых сигнала (Пи пи пи)	Проволока, застряла внутри катушки	Проверьте, не ослаблена ли и не зацепилась ли проволока внутри катушки	Выпрямить изгибы или бугорки на катушке
				Подающий канал клюва заблокирован инородным веществом	Проверьте канал подачи в клюве	Протрите щеткой или продуйте с помощью пневматического пистолета, чтобы очистить канал подачи
				Возможно бугорок или изгиб на проволоке	Проверьте проволоку	Отрежьте часть проволоки с небольшим изгибом
				Плохое соединение соединительного провода подающего двигателя или обрыв питающих проводов	Проверьте питание/контакт на двигатель подачи проволоки или сам подающий двигатель	подсоедините соединительный провод или замените двигатель подачи проволоки
3	Проволока выходит кольцом из клюва	Инструмент не отрегулирован	Звука нет	Проволока, ударяясь об арматуру, отталкивалась и пружинила	Проверка * проволока попадает на арматурные стержни при обвязке	Обратите внимание, чтобы проволока не задевала арматурные стержни при обвязке.
		# tierstream.com		# tierstream.com		# tierstream.com

4	Проволока подлежит обрезке	Резка проволоки не производится	Звука нет	Режущая секция ножа забита посторонним веществом	Проверьте функцию ножа	Протрите режущую часть сухой тканью, либо продуйте ее воздухом
			Звука нет	резец или режущий механизм сломан или изношен	Проверьте нож и каждую часть режущего механизма	Замените ножевую группу
5	Происходит скручивание проволоки	Проволока запутывается	Звука нет	Проволока, ударяясь о арматурные стержни, отталкивалась	Проверьте, не натянута ли проволока на арматурные стержни при обвязке	Следите за тем, чтобы проволока не задевала арматурные стержни при обвязке
			Семь коротких звуков Pi повторяются	Между магнитной пластиной (Поз. 326) и блоком питания (Поз. 325) имеется постороннее вещество или проверьте соединение провода K	Проверьте, нет ли постороннего вещества между магнитной пластиной (колодки 326) и блоком питания (Поз. 325). Или проверьте соединение провода K	Удалите постороннее вещество между магнитной пластиной (Поз. 326) и блоком питания (Поз. 325). Или замените новый соединительный провод K
			Четыре коротких звука Pi повторяются	Плохое соединение провода питания скручающего двигателя, или скручающий двигатель сломан.	Проверьте соединительный провод питания скручающего двигателя или скручающий двигатель	Снова подсоедините соединительный провод питания или замените новый скручающий двигатель
		Происходит откручивание	Звука нет	Арматурные стержни не должного размера	Проверьте совокупный размер арматурных стержней, которые будут связаны	Используйте таблицу областей применения диаметра
				Настройка крутящего момента находится не на нужном уровне	Проверьте уровень настройки крутящего момента	Отрегулируйте крутящий момент на более высокий уровень
				Неправильное обращение, например, неправильное применение машины	Проверьте, насколько правильно вы производите связывание	Отрегулируйте крутящий момент на более высокий уровень и вставьте в вертикальном направлении, используйте для наклона на угол 45°
	Качество работы	Непрерывные короткие звуковые сигналы (Pi, pi.pi...)	В батарее низкий уровень заряда	Убедитесь, что аккумулятор полностью заряжен	Выполните обычную зарядку	
		Четыре шесть повторных звуковых сигналов	Инструмент используется при высокой температуре	Проверьте температуру на рабочем месте (не более 40°)	Оставьте инструмент и батарею при нормальной температуре в помещении на некоторое время, а затем продолжайте работу	